



RUE-4185

Remote Control Unit

Owner's Manual Mode d'emploi

Mute Button
Press the button to lower the volume by 20 dB instantly. Press the button again to cancel.

Power Switch
Press the switch to turn the power on/off.

k Button
Press the button to switch between the Play and Pause modes for the tape player or CD.

CD Changer Button
Press the button to change to the CD changer operation.

Band/Program Button
Radio mode: BAND Button
Tape mode: Program Button

▲ Button
Radio mode: Pressing the button will select, in ascending order, stations programmed into the radio's presets as shown below.

→1 →2 ...6
Tape mode: Pressing this button enters the Program Sensor Up mode. This allows for music selection towards the end of the tape.

CD/CD Changer mode: DISC Select (UP) Button
Press the button to select a disc in ascending order.

Equalizer/Surround mode: After calling each mode with the A. PROC button, press the ▲ button to select each mode.

Volume Adjustment Buttons
To increase the volume level..... Press the ▲ button
To decrease the volume level..... Press the ▼ button

◀ Button
Radio mode: SEEK (DN) Button
Tape mode: REW Button
CD/CD Changer mode: Press the button to go back to the beginning of the current track.

▶▶ Button
Radio mode: SEEK (UP) Button
Tape mode: FF Button
CD/CD Changer mode: Press the button to advance to the beginning of the next track.

▼ Button
Radio mode: Pressing the button will select, in descending order, stations programmed into the radio's presets as shown below.

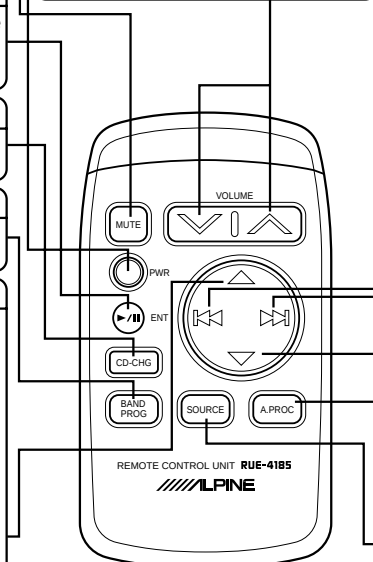
→6 →5 ...1
Tape mode: Pressing this button enters the Program Sensor Down mode. This allows for music selection towards the beginning of the tape.
CD/CD Changer mode: DISC Select (DN) Button
Press the button to select a disc in descending order.

Equalizer/Surround mode: After calling each mode with the A. PROC button, press the ▼ button to select each mode.

Audio Processor Button**
Press the button to call the external audio processor mode*.

Audio Select Button
Press to select the audio source.

* For the operation of external audio processor, refer to the Owner's Manual of the external audio processor you purchased.
** This button is used in conjunction with an optional Ai-NET processor.



Handling Precautions

Do not drop or apply shock to the unit. It may get permanently damaged.

Keep the unit away from water and moisture, direct sun and heat, and excessive dust.

Never use scouring pads, steel wool, abrasive powders or harsh chemical agents, such as lye solution, for cleaning.

Clean with a soft, lint-free cloth or cotton swab slightly dampened with a mild solution of detergent and water.

Do not operate this unit in a manner that could distract you from driving safety.

Battery Replacement

Applicable battery: Use two "AAA" sized dry batteries or equivalent.

1. Opening the battery cover

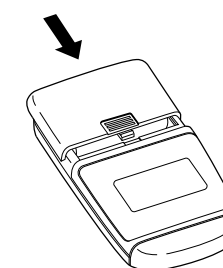
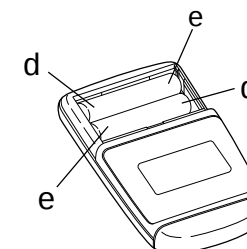
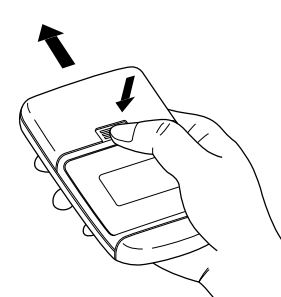
Slide out the battery cover while firmly pressing outward.

2. Replacing the battery

Put the batteries in the case as illustrated.

3. Closing the cover

Push the cover as illustrated until a click is heard.



In Case of Difficulty

Problem	Cause	Solution
Remote Control Inoperative.	Reverse placement of battery.	Place the battery correctly into its cradle and back in the compartment.
	Dead battery.	Replace the battery with a new one.
	Remote Control not pointed towards the head unit.	Point the unit directly toward your head unit.

Specifications

Battery Type "AAA" sized dry battery
Battery Quantity 2
Dimensions (W x H x D) 56mm (2-1/4") x 14mm (9/16") x 105mm (4-1/8")
Weight (without battery) 50 g (1 oz)



ALPINE ELECTRONICS, INC.
Tokyo office: 1-1-8 Nishi Gotanda,
Shinagawa-ku, Tokyo 141, Japan
Tel.: (03) 3494-1101

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Tel.: 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.
Suite 203, 7300 Warden Ave. Markham,
Ontario L3R 9Z6, Canada
Tel.: 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.
6-8 Fiveways Boulevard Keysborough,
Victoria 3173, Australia
Tel.: (03) 9769-0000

ALPINE ELECTRONICS GmbH
Brandenburger Strasse 2-6 D-40880 Ratingen,
Germany
Tel.: 02102-45 50

ALPINE ITALIA S.p.A.
Via C. Colombo 8, 20090 Trezzano Sul
Naviglio MI, Italy
Tel.: 02-48 40 16 24

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.
(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue De La Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II
B.P. 50016 F-95945, Roissy,
Charles de Gaulle Cedex, France
Tel.: 01-48 63 89 89

ALPINE ELECTRONICS OF U. K., LTD.
13 Tanners Drive, Blakelands,
Milton Keynes MK14 5BU, U.K.
Tel.: 01908-61 15 56

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.
Portal De Gamarra 36, Pabellón 32
01013 Vitoria (Alava) - Apdo. 133, Spain
Tel.: 34-45-283588

68P11199Y20-O
Printed in Japan (S)



RUE-4185

Remote Control Unit

Mode d'emploi

Touche de sourdine

Appuyer sur la touche pour diminuer instantanément le volume de 20 dB. Appuyer à nouveau sur cette touche pour annuler.

Interrupteur d'alimentation

Appuyer sur l'interrupteur pour allumer/éteindre l'appareil.

Touche II

Appuyer sur la touche pour faire passer alternativement le lecteur de cassette ou le CD en mode de lecture ou de pause.

Touche de changeur CD

Appuyer sur la touche pour changer à l'opération du changeur CD.

Touche de gamme/programme

Mode radio: Touche de gamme (BAND)

Mode cassette: Touche de programme

Touche ▲

Mode radio: Lorsque cette touche est enfoncée, les stations programmées dans les présélections de la radio comme indiqué ci-dessous sont sélectionnées en ordre ascendant.

→1 →2 ...6

Mode cassette: Appuyez sur cette touche pour entrer le mode de détecteur de programme vers le haut. Permet la sélection de pistes vers la fin de la bande.

Mode CD/Changeur CD: Touche de sélection de disque (DISC) en ordre ascendant (UP)

Appuyer sur la touche pour sélectionner un disque en ordre ascendant.

Mode d'égaliseur/d'ambiance: Après avoir appelé chaque mode avec la touche A. PROC, appuyer sur la touche ▲ pour sélectionner chaque mode.

Touches de réglage de volume

Pour augmenter le niveau de volume.....

Appuyer sur la touche ▲

Pour diminuer le niveau de volume.....

Appuyer sur la touche ▼

Touche ◀◀

Mode radio: Touche de recherche (SEEK) en ordre descendant (DN)

Mode cassette: Touche de rebobinage rapide

Mode CD/Changeur CD: Appuyer sur la touche pour reculer vers le début de la plage actuelle.

Touche ▶▶

Mode radio: Touche de recherche ascendante (SEEK - UP)

Mode de cassette: Touche d'avance rapide (FF)

Mode CD/Changeur CD: Appuyer sur la touche pour avancer vers le début de la plage suivante.

Touche ▼

Mode radio: Lorsque cette touche est enfoncée, les stations programmées dans les présélections de la radio comme indiqué ci-dessous sont sélectionnées en ordre descendant.

→6 →5 ...1

Mode cassette: Appuyez sur cette touche pour entrer le mode de détecteur de programme vers le bas. Permet la sélection de pistes vers le début de la bande.

Mode CD/Changeur CD: Touche de sélection de disque (DISC) en ordre descendant (DN)

Appuyer sur la touche pour sélectionner un disque en ordre descendant.

Mode d'égaliseur/d'ambiance: Après avoir appelé chaque mode avec la touche A. PROC, appuyer sur la touche ▼ pour sélectionner chaque mode.

Touche du processeur audio **

Appuyez sur cette touche pour rappeler le mode de processeur audio externe.*

Touche de sélection audio

Appuyer sur la touche pour sélectionner la source audio désirée.

* Pour le fonctionnement d'un processeur audio externe, voir le mode d'emploi du processeur audio externe que vous avez acheté.

** Cette touche s'utilise en conjonction avec un processeur Ai-NET en option.

Précautions de manipulation

Ne pas faire tomber ou faire subir des chocs à la télécommande. Elle risque d'être endommagée définitivement.

Eloigner la télécommande de l'eau et de l'humidité, des rayons directs du soleil et de la chaleur, et des endroits très poussiéreux.

Ne jamais utiliser des tampons à recourer, de la laine de verre, des poudres abrasives ou des agents chimiques puissants, tel que la lessive de soude, pour le nettoyage. Nettoyer avec un chiffon doux, non-pelucheux ou un coton-tige légèrement imbibé dans une solution détergente diluée.

Ne pas utiliser l'unité quand elle peut vous distraire dans la conduite.

Remplacement de la pile

Pile appropriée: Utiliser deux piles sèches de dimension "AAA" ou équivalente.

1. Ouverture du couvercle de la pile

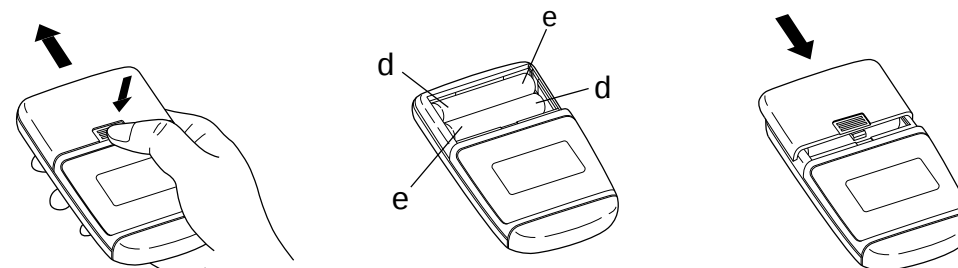
Faire glisser vers l'avant le couvercle de la pile tout en le poussant fermement vers l'extérieur.

2. Remplacement de la pile

Insérer les piles dans le compartiment comme montré sur l'illustration.

3. Fermeture du couvercle

Pousser le couvercle comme montré sur l'illustration jusqu'à ce qu'on écoute un déclic.



En cas de problèmes

Problème	Cause	Remède
La télécommande ne fonctionne pas.	Inverser la position des piles.	Placer la pile correctement dans son berceau et la remettre dans le compartiment.
	La pile est morte.	Remplacer la pile par une pile neuve.
	La télécommande n'est pas pointée vers l'unité principale.	Pointer la télécommande directement vers l'unité principale.

Spécifications

Type de pile Pile sèche de dimension "AAA"
Nombre de piles 2
Dimensions (L x H x P) 56mm (2-1/4") x 14mm (9/16")
x 105mm (4-1/8")
Poids (sans pile) 50 gr (1 on.)



ALPINE ELECTRONICS, INC.
Tokyo office: 1-1-8 Nishi Gotanda,
Shinagawa-ku, Tokyo 141, Japan
Tel.: (03) 3494-1101

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Tel.: 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.
Suite 203, 7300 Warden Ave. Markham,
Ontario L3R 9Z6, Canada
Tel.: 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.
6-8 Fiveways Boulevard Keysborough,
Victoria 3173, Australia
Tel.: (03) 9769-0000

ALPINE ELECTRONICS GmbH
Brandenburger Strasse 2-6 D-40880 Ratingen,
Germany
Tel.: 02102-45 50

ALPINE ITALIA S.p.A.
Via C. Colombo 8, 20090 Trezzano Sul
Naviglio MI, Italy
Tel.: 02-48 40 16 24

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.
(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue De La Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II
B.P. 50016 F-95945, Roissy,
Charles de Gaulle Cedex, France
Tel.: 01-48 63 89 89

ALPINE ELECTRONICS OF U. K., LTD.
13 Tanners Drive, Blakelands,
Milton Keynes MK14 5BU, U.K.
Tel.: 01908-61 15 56

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.
Portal De Gamarra 36, Pabellón 32
01013 Vitoria (Alava) - Apdo. 133, Spain
Tel.: 34-45-283588

68P11199Y20-O
Imprimé au Japon (S)